

Száma:

## SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

1091/26/2013 deli

amely létrejött egyrészről

az **Országos Rendőr-főkapitányság** (székhely: 1139 Budapest, Teve u. 4-6., levelezési cím: 1903 Budapest, Pf. 314., adószám: 15720890-2-51, bankszámlaszám: MÁK 10023002-01451715, képviseli: Lajtár József r. vezérőrnagy, országos rendőrfőkapitány-helyettes, gazdasági főigazgató) mint **Megrendelő** (továbbiakban Megrendelő)

másrészről

a **Porsche Hungária Kereskedelmi Kft.** (székhely: 1139 Budapest, Fáy u. 27., cégjegyzék szám: Cg. 01-09-071123, adószám: 10438372-2-44, bankszámlaszám: 10900011-00000002-00210104 / UniCredit Bank Hungary Zrt., képviseli: dr. Szentirmai Gábor és Hernádi Balázs), mint **Szállító** (a továbbiakban: Szállító),

(a továbbiakban együtt: Felek) között az alábbi feltételekkel:

### I. Preambulum

1. A **Külső Határok Alap 2013/3.2.3.2 azonosító számú, „Román határszakasz mobilitásának növelése”** c. projekt végrehajtása céljából Megrendelő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) szerinti nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le, amelynek eredményeképpen létrejött jelen szerződés pénzügyi fedezetét az Európai Parlament és a Tanács 2007/574/EK Határozat alapján, a „Szolidaritás és a migrációs áramlások igazgatása” általános program keretében a 2007–2013-as időszakra a Külső Határok Alap biztosítja.  
Jelen szerződés közösségi jogi háttere a személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló Európai Parlament és a Tanács 562/2006/EK Rendeletének (2006. március 15.) 12. és 14. cikke; valamint a tagállamok illetékes hatóságai által a személyek határokon történő ellenőrzése során használandó közös "Határőrök gyakorlati kézikönyve (Schengeni kézikönyv)" létrehozásáról szóló Európai Bizottság Ajánlásának (06/11/2006) harmadik részének határőrizetre vonatkozó része, valamint "A külső határellenőrzésre, kiutasításra és visszafogadásra vonatkozó európai uniós schengeni Katalógus" 105. és 109. pontjaiban foglaltak.
2. A **kettős rendeltetésű (terepjáró-járőr) rendőri jellegű személygépjármű szállítására** vonatkozóan lefolytatott közbeszerzési eljárás eredményeként Megrendelő Szállítót nevezte meg nyertes ajánlattevőként, melyre tekintettel Felek jelen szállítási szerződést kötik meg.

### II. A szerződés tárgya

1. Jelen szerződés alapján **Megrendelő** megrendeli, **Szállító** pedig vállalja, hogy a szerződés 2. számú mellékletének részét képező Műszaki Leírásban, valamint a jelen szerződés 3. számú mellékletét képező Szállító nyertes ajánlatában meghatározott Skoda gyártmányú, Yeti Ambition CR TDi 2,0 / 140 LE 4x4 típusú, a szerződés 2. számú mellékletének részét képező műszaki leírásnak megfelelő felszereltségű 103 kW teljesítményű, **44 (negyvennégy) db kettős rendeltetésű (terepjáró-járőr) rendőri jellegű személygépjárművet** (a továbbiakban: személygépjármű) a szerződés III/5. alpontja szerinti helyre és a III/2. alpontjában meghatározott legkésőbbi időpontban, forgalomba- és üzembe helyezett állapotban, hatósági jelzésekkel ellátva, tele töltött üzemanyagtankkal átadja Megrendelő részére.



*[Handwritten signature]*

### III. A szerződés hatálya, teljesítés

1. Megrendelő a szerződés tárgyát képező személygépjárműveket, jelen szerződés aláírásával rendeli meg.
2. Szállító a személygépjárműveket jelen szerződés III/5. alpontjában megjelölt helyen és II/1. alpontjában meghatározott mennyiségi előírások szerint **jelen szerződés felek által történő aláírása napjától számított 120. napon** köteles Megrendelőnek átadni.
3. Szállító legalább 5 (öt) nappal a tényleges átadás előtt, az átadás időpontjáról írásban köteles értesíteni Megrendelő – jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott – kapcsolattartóját (a továbbiakban: Megrendelő kapcsolattartója).
4. Megrendelő előteljesítést, valamint részteljesítést elfogad. Szállító minden egyes részteljesítése esetén legalább 5 (öt) db személygépjárművet köteles átadni. Szállító előteljesítési, valamint minden egyes részteljesítési szándékáról Megrendelő kapcsolattartóját legkésőbb az átadás napját megelőző 5. munkanapon köteles értesíteni.
5. A teljesítés helye: Szállító budapesti telephelye.
6. Teljesítés igazolásának módja: a személygépjárművek átadás-átvételéről Felek – jelen szerződésben megjelölt – képviselői tételes jegyzőkönyvet készítenek, melynek tartalmaznia kell a személygépjárművek adatait, tartozékait.
7. A teljesítésigazolás kiállítására az Országos Rendőr-főkapitányság gazdasági főigazgatója vagy – jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott – általa kijelölt személy jogosult.

### IV. Felek szolgáltatásai és kötelezettségei

#### 1. Szállító szolgáltatásai és kötelezettségei

- a) Szállító fő kötelezettsége kiterjed a megrendelt személygépjárművek minőségi, mennyiségi és szakmai megfelelőségére, a határidők pontos, maradéktalan teljesítésére;
- b) Szállító köteles a 44 (negyvennégy) db személygépjárművet jelen szerződés III/2. alpontban meghatározott határidőig, a III/5. alpontban meghatározott helyszínen Megrendelő részére átadni;
- c) Szállító köteles haladéktalanul írásban értesíteni Megrendelőt, ha nem, vagy csak késcdelmesen tud teljesíteni. Az értesítés nem jelent mentességet a kötbérfizetési, illetve kártérítési kötelezettség alól;
- d) Szállító jótállási kötelezettséget vállal:
  - a személygépjárműre 3 (három) év vagy 100 000 (százezer) km futásteljesítésig – amelyik hamarabb bekövetkezik –, amely magában foglalja a személygépjármű 15 (tizenöt) munkanapon belüli, az alkalmazás helyszínén vagy szervizben történő javítását;
  - a személygépjármű megkülönböztető jelzésre 6 évig, rendőri jellegű fóliákra 7 évig, feliratokra 6 évig, kiegészítő ülészuhatokra 3 évig, egyéb elvégzett munkák, tartozékokra 1 évig;

Valamennyi esetben a jótállási időszak kezdete a teljesítésigazolás kiállításának időpontja.

- e) Szállítónak a személygépjármű vagy tartozékainak meghibásodása esetén a hiba bejelentésétől számított 72 (hetvenkettő) órán belül meg kell kezdeni a hiba elhárítását. Minden gépjárműnek teljes körű garanciális és garanciaidőn túli, eseti és baleseti javítása Csongrád, Békés, Hajdú-Bihar és Szabolcs-Szatmár-Bereg megyékben, megyénként legalább egy szervizben biztosíthatónak kell lennie;
- f) Szállító mentesül a d) pontban meghatározott kötelezettségek alól, amennyiben a



- meghibásodás káresemény, előírástól eltérő használat vagy rongálás következménye, valamint abban az esetben, ha Megrendelő Szállító által meghatározott szervizeken kívül javíttatta a készüléket;
- g) Szállító a teljesítéstől számított minimum 5 (öt) évig köteles magyarországi szervizlehetőséget biztosítani;
- h) Szállító a személygépjárműveket forgalomba- és üzembe helyezett állapotban, hatósági jelzésekkel – a stabil megkülönböztető jelzés forgalmi engedélybe történő bejegyzésével – ellátva, tele töltött üzemanyagtankkal köteles átadni;  
A személygépjárműbe beépített valamennyi normatíva szerinti felszereltségi elem csak gyári beépítésű lehet.
- i) Szállító köteles teljes körű garanciális javítást biztosítani, továbbá a teljes körű garanciális javításhoz 24 (huszonnégy) órás magyarországi mobil szervizszolgáltatást biztosítani;
- j) Szállító a személygépjárművekhez 60 hónap teljes körű alkatrész utánpótlási kötelezettséget vállal;
- k) Jelen szerződés tárgyát képező, Szállító által gyártott személygépjárműveknek meg kell felelniük a közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről szóló, többször módosított 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendeletben meghatározott – a szállítás tervezett időpontjában hatályos – követelményeknek (bal oldali kormány és nem gázüzemű);
- l) A személygépjárműveknek rendelkezniük kell a Nemzeti Közlekedési Hatóság által kiadott érvényes típusbizonyítvánnyal;
- m) A személygépjárműveknek rendelkezniük kell magyar nyelvű kezelési utasítással;
- n) Valamennyi, a szerződés tárgyát képező gépjárműnek kötelezően rendelkeznie kell, – amennyiben a szerkezeti kialakítás lehetővé teszi – teljes értékű pótkerékkel, KRESZ tartozékokkal (elakadásjelző háromszög, EÜ csomag), valamint 2 db láthatósági mellénnyel. Tartozékként a gépjárműveknek rendelkezniük kell egy garnitúra, az átadás időpontjában használttal ellentétes időszakú (felnyire szerelt) gumibronccsal, A téli gumibroncsok ár/minőségi kategóriája a gyártómű által használt nyári gumibroncsénál rosszabb nem lehet. Szállító a személygépjárműveket az átadás pillanatában indokolt használatú gumibronccsal köteles leszállítani.

## 2. Megrendelő szolgáltatásai, kötelezettségei

- a) Megrendelő köteles a szerződésszerűen elkészített személygépjárműveket átvenni és azok szerződés szerinti árát Szállítónak megfizetni;
- b) Megrendelő köteles a személygépjármű átvételét (teljesítést) igazolni a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 130. § (1) bekezdése szerint.

## V. Árak

### 1. Jelen szerződés tárgyát képező 44 (negyvennégy) db személygépjármű

a) **egységára nettó 5.720.219,-Ft** azaz ötmillió-hétszázhuszezer-kettőszáztizenkilenc forint + 1.544.459,-Ft azaz egymillió-ötszáznegyvennégyezer-négyszázötvenkilenc forint **ÁFA (27%) + 135.000,-Ft** azaz százharmincezer forint **regisztrációs adó + 28.890,-Ft** azaz huszonnyolcezer-nyolcszázkilencven forint **vizsgadíj és rendszám, mindösszesen bruttó 7.428.568,-Ft** azaz hétmillió-négyszázhuszonnyolcezer-öttszázhatvannyolcezer forint;

b) fentiek alapján, Szállító által átadandó **44 (negyvennégy) db személygépjármű együttes ellenértéke nettó 251.689.636-Ft** azaz kettőszázötvenegymillió-hatszáznyolcvankilencezer-hatszázharminchat forint + 67.956.196,-Ft azaz hatvanhétmillió-kilencszázötvenhatezer-százkilencvenhat forint **ÁFA (27%), + 5.940.000,-Ft** azaz ötmillió-kilencszáznegyvenezer forint **regisztrációs adó + 1.271.160,-Ft** azaz egymillió-kettőszázhetvenegyszer-százhatvan forint **vizsgadíj és rendszám, mindösszesen bruttó 326.856.992,- Ft** azaz háromszázhuszonhatmillió-nyolcszázötvenhatezer-kilencszázkilencvenkettő forint.



2. A szerződés teljesítése során jelentkező devizaárfolyam-kockázatokat Szállító nem háríthatja át Megrendelőre.
3. A szerződéses ár forintban kerül megállapításra, mely tartalmazza a beszerzéssel összefüggő valamennyi adót, illetéket – a vagyonszerzési illeték és kötelező biztosítás kivételével –, vámot és a forgalomba helyezéssel kapcsolatos minden fizetési kötelezettséget, továbbá valamennyi személygépjárműre vonatkozó 2 év magyarországi és európai assistance szolgáltatás árát.

## VI. Fizetési feltételek

1. Szállító a II/1. pontban megjelölt termékekről, személygépjárművenként 1 (egy) db számlát állít ki 3 (három) példányban, és azt a teljesítés elismerésétől számított 8 (nyolc) napon belül Megrendelő részére eljuttatja. A számlán a következő hivatkozást kell feltüntetni: Külső Határok Alap 2013/3.2.3.2. azonosítójú projekt.
2. A számla kibocsátására Szállító a szerződésben meghatározott módon és tartalommal való teljesítésének Megrendelő általi elfogadását – teljesítésigazolás kiadását – követően jogosult.
3. A számlához mellékelni kell Megrendelő által aláírt teljesítésigazolás másolatát és a termékek átadásáról-átvételéről készült jegyzőkönyvet.
4. A számlát és a mellékletét képező dokumentumokat Szállító az Országos Rendőr-főkapitányság 1139 Budapest, Teve u. 4-6. nevére és címére küldi meg.
5. Amennyiben a számla a szükséges mellékleteket nem tartalmazza, Megrendelő a számla kézhezvételétől számított 8 napon belül Szállítót – határidő megjelölésével – írásban hiánypótlásra hívja fel.
6. A számlák kifizetése, az ellenszolgáltatás teljesítése a Kbt. 130. § (3)-(4) bekezdése szerint, támogatásból történik, így a fizetési határidő a számla és a jelen fejezet 3. pontjában megjelölt dokumentumok Megrendelő általi hiánytalan kézhezvételének napját követő 60. nap. Amennyiben a számla kézhezvételének időpontja nem állapítható meg egyértelműen vagy Szállító a teljesítést megelőzően nyújtja be a számlát, a fizetési határidő a szerződésben meghatározott módon és tartalommal történő teljesítés napját követő 60. nap.
7. Megrendelő általi kifizetés azon a napon minősül teljesítettnek, mikor Szállító UniCredit Bank Hungary Zrt-nél vezetett 10900011-00000002-00210104 bankszámláján jelen szerződésben kikötött összeget jóváírják .
8. A termékek tulajdonjoga a vételár teljes kifizetése után száll át Megrendelőre.
9. Megrendelő késedelmes fizetése esetén – kivéve, ha a fizetési késedelem Szállítónak felróható – Szállító jogában áll a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 301/A. §-a szerinti késedelmi kamatot felszámítani.
10. A számla kifizetése során Megrendelő alkalmazza az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A.§ (6) bekezdésében meghatározottakat.
11. Szállító kijelenti, hogy nem fizet, illetve nem számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.



*Dmgyh*

## VII. Ellenőrzések és vizsgálatok

1. Megrendelőnek vagy Megbízottjának jogában áll megvizsgálni, hogy az átadott személygépjárművek megfelelnek-e a szerződésben foglalt követelményeknek.
2. Amennyiben a személygépjárművek nem felelnek meg a minőségi és szabványossági feltételeknek, úgy Megrendelő azokat visszautasíthatja és Szállító köteles a lehető legrövidebb időn belül, de legkésőbb jelen szerződés III/2. alpontjában meghatározott véghatáridőig térítésmentesen kicserélni, vagy megtenni a szükséges intézkedéseket, hogy a személygépjármű vagy tartozéka megfeleljen a feltételeknek.
3. Amennyiben az ellenőrzés során Megrendelőnek mennyiségi vagy minőségi kifogása van, köteles azt – annak felfedezését követően nyomban – Szállító képviselőjével közölni, egyben szavatossági igényét megjelölni, valamint Szállítót erről írásban értesíteni. Szállító köteles a kifogás megszüntetése érdekében haladéktalanul megtenni a szükséges intézkedéseket.
4. A személygépjárművek átvételét, illetőleg vitás esetekben az átvétel megtagadásának indokait Felek kötelesek közös jegyzőkönyvben rögzíteni.

## VIII. Minőség és szabványosság

1. Jelen szerződés keretében átadott személygépjárműveknek meg kell felelniük a hazai szabványoknak és az illetékes szakhatóságok követelményeinek, valamint a szerződés alapjául szolgáló közbeszerzési eljárás dokumentációjában megfogalmazott előírásoknak.
2. Szállító szavatolja, hogy a termékek alkalmasak a személygépjárművekre vonatkozó műszaki követelményrendszer szerinti rendeltetésszerű használatra.
3. Szállító jótállási kötelezettségére jelen szerződés IV/1. d) alpontjában foglaltak irányadóak.
4. Amennyiben a megvizsgált személygépjármű nem felel meg a minőségi és szabványossági követelmények valamelyikének, úgy Megrendelő azt visszautasíthatja és Szállító köteles térítésmentesen kicserélni vagy megtenni a szükséges intézkedéseket, hogy a termék megfeleljen az előírt feltételeknek.

## IX. A szerződés módosítása

1. Jelen szerződés módosítása csak írásos formában, a Kbt. 132. §-ában meghatározott esetben, Felek kölcsönös egyetértése esetén lehetséges.

## X. Szerződésszegés

1. Szerződésszegésnek minősül minden nem szerződésszerűen teljesített kötelezettség, gyakorolt jog. Szerződésszegés esetén beáll a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) és a jelen szerződésben szabályozott késedelmi kamat-, kötbér- és kártérítési igényérvényesítés lehetősége mindkét Fél részéről. Súlyos szerződésszegés esetén Felek – előzetes írásbeli figyelmeztetést követően – a szerződést választásuk szerint felmondhatják illetve, attól elállhatnak.
2. Szállító részéről súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha:
  - a) a teljesítési késedelem a 20 napot meghaladja;



*DM*

- b) hibás teljesítés esetén a hibás teljesítéssel érintett gépjárművek vonatkozásában külön-külön, a hiba Megrendelő általi bejelentésétől számított 20 nap anélkül telik el, hogy Szállító a hibát helyreállította volna, és a szerződés szerinti szállítási határidő lejárt;
  - c) alvállalkozót jogosulatlanul vesz igénybe;
  - d) jelen szerződés XII/5-6. alpontjaiban meghatározott együttműködési kötelezettségét megsérti.
3. Megrendelő részéről súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha:
- a) nem vitatott, elismert Szállítói követelés kifizetésével az esedékesség napjától számított 30 naptári napot meghaladó fizetési késedelembe esik.
4. Megrendelő Szállító szerződésszegése esetén – a vis maior kivételével – az alábbi szankciók érvényesére jogosult Szállítóval szemben:
- a) meghiúsulási kötbér;
  - b) késedelmi, vagy hibás teljesítési kötbér;
  - c) kártérítési igény támasztása és/vagy a szerződés Szállító mulasztása miatti felmondása vagy elállás.
5. A X/4. alpontban foglaltakon túl, Megrendelő a szerződésszegésből eredő egyéb jogait, a kötbért meghaladó kárát is érvényesítheti Szállítóval szemben, különös tekintettel az elmaradt vagy hibás teljesítésből fakadó támogatás visszafizetési kötelezettségre.
6. Amennyiben a szerződés teljesítése során bármikor Szállító érdekkörében olyan körülmény áll elő, amely akadályozza az időben történő teljesítést, úgy Szállítónak haladéktalanul, írásban értesíteni kell Megrendelőt a késedelem tényéről, annak várható mértékéről és okáról.

## XI. Kártérítés, kötbér

1. Amennyiben Szállító elmulasztja jelen szerződésben vállalt kötelezettségeinek határidőben történő teljesítését, úgy Megrendelő – a szerződésszegésből eredő egyéb kárigényén túl – késedelmi kötbérre jogosult.
2. Ha Szállító minőségileg kifogásolható terméket ad át, Megrendelő ugyanolyan mértékű kötbért követelhet, mint az átadás késedelmes teljesítése esetén.
3. A késedelmi és hibás teljesítési kötbér mértéke:
  - a) a III/2. alpont szerinti határidő elmulasztása esetén, a késedelemmel vagy hibás teljesítéssel érintett szerződéses termék V. fejezet szerinti nettó árának 1%-a naptári naponként, de legfeljebb a késedelemmel vagy hibás teljesítéssel érintett szerződéses termék V. fejezet szerinti nettó egységárának 20 %-a;
  - b) a IV/1/ d) alpont szerinti határidő mulasztása esetén a késedelemmel vagy hibás teljesítéssel érintett szerződéses termék V. fejezetben foglaltak szerinti nettó árának 0,1%-a naptári naponként, de legfeljebb a késedelemmel vagy hibás teljesítéssel érintett szerződéses termék V. fejezet szerinti nettó egységárának 3 %-a.
4. Amennyiben Szállító elmulasztja a szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítését, úgy Megrendelő késedelmi vagy hibás teljesítési kötbérre jogosult, illetőleg Megrendelő a szerződést felmondhatja, vagy attól elállhat, és meghiúsulási kötbérigényét érvényesítheti.
5. Megrendelő a kötbért meghaladó kárát is érvényesítheti Szállítóval szemben, különös tekintettel az elmaradt vagy hibás teljesítésből fakadó támogatás visszafizetési kötelezettségre.
6. Megrendelő jogosult az esedékessé vált kötbért, illetve kártérítés összegét a vételárból visszatartani.



## XII. A szerződés megszüntetése

1. Szállító szerződésszegése miatt Megrendelőt megilleti a szerződéstől való elállás vagy rendkívüli felmondás joga, amennyiben:
  - a) Szállító a III/2. alpontban meghatározott határidő lejártát követő 20 napon túl sem teljesít;
  - b) Szállító a III/2. alpontban meghatározott határidő lejártát követő 20 napon túl sem a kikötött minőségben teljesít.
2. Abban az esetben, ha Megrendelő jelen fejezet 1. alpontja értelmében a szerződést felmondja vagy attól eláll, meghiúsulási kötbérre jogosult. A meghiúsulási kötbér mértéke a meghiúsult rész nettó árának 20%-a.
3. Bármely nem szerződésszerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása Megrendelő részéről nem értelmezhető joglemondásként azon igényről vagy igényekről, amelyek Megrendelőt szerződésszegés következményeként megilletik.
4. Megrendelő kötbérigényének érvényesítése nem jelenti egyéb igényeiről való lemondását.
5. Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha Szállítóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
6. Szállító a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét Megrendelő számára megismerhetővé teszi és jelen fejezet 5. pont szerinti ügyletekről Megrendelőt haladéktalanul értesíti

## XIII. Vis maior

1. Szállító nem sújtható kártérítéssel vagy kötbérrel, ha a késedelmes teljesítés vis maior eredménye.
2. Jelen szerződés értelmezése szempontjából a „vis maior” olyan esetekre vonatkozik, melyek Szállító érdekkörén kívül, elháríthatatlan okokból következnek be, valamint melyek neki nem róhatóak fel. Ilyen esetek lehetnek például a sztrájk – kivéve Szállító munkavállalóinak sztrájkja –, háború vagy a forradalom, tüzeset, árvíz, járvány esetén karantén korlátozások és a szállítási embargó. A vis maioroknak közvetlen összefüggésben kell állnia Szállító tevékenységével, valamint a bekövetkezett szerződésszegéssel.
3. Vis maiorra Szállító csak akkor hivatkozhat, ha az esemény megtörténtétől számított 1 (egy) munkanapon belül írásban (levélben vagy telefaxon), illetőleg elektronikus úton értesíti Megrendelőt a vis maior tényéről, okáról és valószínű időtartamáról.
4. Amennyiben Megrendelő – vis maior esetén – egyéb irányú írásos utasítást nem ad, Szállítóknak tovább kell teljesítenie szerződéses kötelezettségeit, amennyiben az ésszerűen lehetséges és meg kell keresnie minden ésszerű alternatív módot a teljesítésre, melyet a vis maior esete nem gátol.

## XIV. Vitás kérdések rendezése

1. Felek vállalják, hogy a szerződés keretében vagy a szerződéssel kapcsolatban felmerült, minden nézeteltérést vagy vitát békés úton, közvetlen tárgyalások útján rendezik. Amennyiben ez – a tárgyalások megkezdésétől számított 30 napon belül – nem jár eredménnyel, úgy Felek jogvitájuk elbírálására – a pertárgy értékétől függően – Megrendelő székhelye vagy telephelye szerinti bíróság illetékességét kötik ki.



*DMZ*

2. Felek kötelesek egymást kölcsönösen tájékoztatni minden, a szerződés megkötése után felmerülő és Felektől független olyan körülményről, mely a szerződés teljesítését akadályozza.

### XV. Alkalmazandó jogszabályok

1. Jelen szerződés értelmezésére és abban nem szabályozott rendelkezésekre a Ptk. és Kbt. vonatkozó rendelkezései, valamint Magyarország hatályos jogszabályai az irányadóak.

### XVI. Szabadalmi jogok

1. Szállító köteles az átadott terméknek, annak bármely részének az ipari tulajdon oltalmára létesült uniós egyezmények Lisszabonban az 1958. évi október 31. napján és Nizzában az 1957. évi június 15. napján felülvizsgált, illetve létrehozott szövegének kihirdetéséről szóló 1967. évi 7. tvr. által kihirdetett Párizsi Uniós Egyezmény szerinti, Uniós Szerződő Államokban történő felhasználása során felmerülő szabadalmi, védjegy, ipari mintaoltalmi vagy egyéb jogok megsértéséből adódó és harmadik személy által támasztott kártérítési igény esetén helytállni.

### XVII. Nyilvánosság, ellenőrzés, információk felhasználása

1. A szerződés nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, kivéve a Kbt. 80. § (1) bekezdése szerinti ajánlattevői melléklet üzleti titokká nyilvánított adatait. Ez utóbbi ajánlattevő üzleti titokká nyilvánítás korlátját jelentik azonban a Kbt. 80. § (3) bekezdésében meghatározott tények, megoldások, adatok.
2. Felek a szerződés aláírásával kötelezettséget vállalnak arra, hogy tevékenységük során a tudomásukra jutott információkat, adatokat bizalmasan kezelik. A munkákban közvetlenül résztvevő személyeknek, Szállító alkalmazottai és megbízottjai felé történő információközlésnek bizalmasnak kell lennie és ez csak olyan mértékig megengedett, mely az adott szerződés teljesítésének szempontjából feltétlenül szükséges.

### XVIII. Értesítések, kapcsolattartók

1. Az egyik fél által a másik félnek küldött értesítéseket írásban (levélben vagy telefaxon), illetőleg elektronikus úton kell megküldeni az erre a célra a szerződésben meghatározott címre és ugyanilyen módon vissza kell igazolni.
2. Az értesítésben foglaltak akkor lépnek hatályba, amikor azt kikézbessítették; faxon történt továbbítás esetén, amikor a fax vevőoldali érkeztetése megtörtént, amelyet a címzett fél köteles azonnal visszaigazolni.
3. Felek a szerződés teljesítése során az 1. számú mellékletben szereplő személyeket jelölik ki kapcsolattartónak. Felek a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásról haladéktalanul, írásban értesítik egymást.

### XIX. Záró rendelkezések

1. A teljesítés ellenőrzésére a következő szervezetek jogosultak: Belügyminisztérium, mint Felelős Hatóság, Hitelesítő Hatóság, Ellenőrzési Hatóság, az Európai Támogatásokat Auditáló Főigazgatóság, a Magyar Államkincstár, Állami Számvevőszék, az Európai Bizottság illetékes szervezetei, az Európai Számvevőszék és az Európai Csalásellenes Hivatal.



*D. M. J.*




2. Szállító a Projekttel kapcsolatos minden dokumentumot köteles elkülönítetten nyilvántartani, és legalább a Projekt Felelős Hatóság által történő lezárásától számított 10 évig megőrizni oly módon, hogy azzal biztosítsa az ellenőrzési nyomvonalat.
3. Szállítónak az eszközön valamint minden, a teljesítéssel kapcsolatosan keletkező vagy ahhoz használt dokumentumon, iraton és anyagon fel kell tüntetnie a teljesítés forrásául szolgáló projekttel kapcsolatos megnevezést és logót. ([http://www.solidalapok.hu/?q=kha\\_arculat](http://www.solidalapok.hu/?q=kha_arculat)).
4. Felek jelen szerződést – amely 9 (kilenc) számozott oldalból áll és 5 (öt), egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült – elolvasás és értelmezést követően, mint szándékukkal és ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2013.

Budapest, 2013. 06. 12.

Megrendelő részéről

2013 JUN. 12

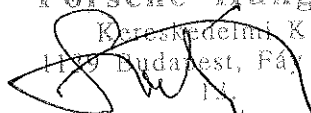
  
**Lajtár József r. vezérőrnagy**  
 gazdasági főigazgató  
 országos rendőrfőkapitány helyettes

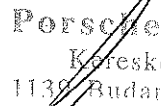
Szállító részéről

**Porsche Hungária Kereskedelmi Kft.**

**Képv.:**


**Porsche Hungaria**  
 Kereskedelmi Kft.  
 1139 Budapest, Fáy u. 27

  
**Dr. Szentirmai Gábor**  
 közületi értékesítési vezető

  
**Porsche Hungaria**  
 Kereskedelmi Kft.  
 1139 Budapest, Fáy u. 27

**Hernádi Balázs**  
 nagybani értékesítő

**Jogi ellenjegyzés:**

  
 dr. Csurgai Attila jogtanácsos  
 Igy. előirányzat: 16600  
 Országos Rendőrfőkapitányság  
 1903 Budapest, PF: 311.  
 1139 Budapest, Fáy u. 27.  
 Tel.: 443-5736 Fax: 443-5725  
 E-mail: csurgai@gorok.police.hu

**Pénzügyi ellenjegyzés:**

2013.06.11.  


Mellékletek:

1. sz.: a szerződés teljesítése során, módosítás, kapcsolattartás, teljesítés terén részt vevő személyek
2. sz.: a szerződést megelőző közbeszerzési eljárás dokumentációja és kiegészítő tájékoztatás
3. sz.: Szállító nyertes ajánlata



**1. sz. melléklet****Szerződés teljesítése során, a módosítás, a kapcsolattartás,  
és a teljesítés terén részt vevő személyek****1.) Megrendelő részéről:****a) szerződés módosítására jogosult:**

Lajtár József r. vezérőrnagy, országos rendőrfőkapitány-helyettes  
gazdasági főigazgató  
telefon: +36(1) 443-5580, +36(1) 443-5581  
e-mail: [lajtarj@orfk.police.hu](mailto:lajtarj@orfk.police.hu)

**b) a teljesítés során műszaki kapcsolattartó:**

Dredán Csaba r. alezredes, ORFK GF MF Műszaki Osztály  
telefon: +36 (1) 443-55-99  
fax: +36 (1) 443-55-99  
mobil: +36 (20/967-47-52)  
e-mail: [dredan.csaba@orfk.police.hu](mailto:dredan.csaba@orfk.police.hu)

**c) kapcsolattartó:**

Dr. Szele Tamás r. hadnagy, ORFK GF IF Nemzetközi Támogatások Osztály vezetője  
telefon: +36 (1) 443-5597  
fax: + 36 (1) 443-5598  
e-mail: [szelet@orfk.police.hu](mailto:szelet@orfk.police.hu)

**d) a teljesítés igazolására jogosult:**

Szalai István r. ezredes, ORFK GF MF Műszaki Osztály vezetője  
telefon: +36 (1) 443-5560  
fax: +36 (1) 443-5599  
e-mail: [szalaih@orfk.police.hu](mailto:szalaih@orfk.police.hu)

**2.) Szállító részéről:****a) szerződés módosítására jogosult:**

Dr. Szentirmai Gábor  
közületi értékesítési vezető  
és

Hernádi Balázs  
nagybani értékesítő



**b) kapcsolattartó:**

Dr. Szentirmai Gábor  
közületi értékesítési vezető  
telefon:+36 (1) 4515-150  
fax: +36 (1) 4515-151  
e-mail: [gszentirmai@porsche.hu](mailto:gszentirmai@porsche.hu)

